



# Catalogo di misure sostenibili

## **Modulo impresa 2024**

Vitiswiss

Obblighi legali – PER

Prerequisiti Vitiswiss

Misure sostenibili Vitiswiss

i 1	Introduzione .....	1
i 2	Carta Vitiswiss per uno sviluppo sostenibile .....	2
i 2.1	Introduzione.....	2
i 2.2	Sviluppo sostenibile e vitivinicoltura.....	3
i 2.3	Impegni sostenibili di Vitiswiss.....	4
i 3	Prerequisito per l'ottenimento dei certificati VITISWISS.....	6
i 3.1	Impegno Competenza, trasparenza e responsabilità del gestore aziendale .....	6
i 3.2	Impegno Preservazione e gestione delle risorse naturali.....	6
i 3.3	Impegno Gestione sostenibile dell'energia .....	7
i 3.4	Impegno Rispetto della sicurezza e della salute dei collaboratori .....	7
i 3.5	Impegno Implicazione socioeconomico dell'impresa .....	7
i 3.6	Misure sostenibili .....	7
i 4	Modulo impresa .....	8
i 4.1	Competenze, trasparenze e responsabilità del coltivatore.....	8
i 4.2	Preservazione e gestione delle risorse naturali .....	17
i 4.3	Gestione sostenibile dell'energia.....	23
i 4.4	Rispetto della sicurezza e della salute dei collaboratori.....	36
i 4.5	Coinvolgimento socioeconomico dell'impresa .....	43



## i 1 Introduzione

Questo catalogo è stato redatto dalla commissione tecnica viticola di Vitiswiss, in stretta collaborazione con il comitato di Vitiswiss.

Le direttive presentate nel modulo impresa sono ripartite attraverso 5 soggetti d'impegni sostenibili:

- Competenza, trasparenza e responsabilità del coltivatore
- Gestione sostenibile dell'energia
- Preservazione e gestione delle risorse naturali
- Rispetto della sicurezza e della salute dei collaboratori
- Coinvolgimento socioeconomico dell'impresa

Ogni impegno sostenibile è caratterizzato da una serie di disposizioni in una tabella a 3 colonne.

Nella prima colonna il gestore troverà un richiamo delle esigenze legali alle quali deve conformarsi. Le referenze dei diversi testi di legge citati e quelli delle esigenze riguardanti i pagamenti diretti sono dati negli allegati.

La seconda colonna riassume i criteri complementari (Prerequisiti) richiesti da Vitiswiss.

La terza colonna elenca, per ogni operazione, un inventario di misure che il gestore può adottare per convertirsi ad una produzione sostenibile del vino. Una lista non esaustiva di riferimenti figura sotto ogni tabella, permettendo di documentare le diverse misure proposte.

Il gestore che desidera ottenere il certificato VITISWISS per la produzione sostenibile di uva o il certificato per i vini deve pertanto rispondere a tutti i requisiti delle prime due colonne et applicare almeno una misura sostenibile del modulo impresa. La misura scelta sarà reiterata con una nuova misura almeno ogni 2 o 4 anni. Inoltre, rispetterà le condizioni definite dal modulo cantina e/o viticolo.

Il marchio « VINATURA® – sviluppo sostenibile » può solo essere utilizzato per i prodotti generati dalle filiere che rispettano le esigenze definite dai 3 moduli: Modulo viticolo, modulo impresa e modulo cantina. Da allora il marchio Vinatura® potrà essere messo su tutti i tipi di bottiglie e su documenti promozionali utilizzati dall' impresa viticola (cf. Regolamento VITISWISS per l'ottenimento del marchio VINATURA® sviluppo sostenibile).

Berna, il 24.4.2013



## **i 2 Carta Vitiswiss per uno sviluppo sostenibile**

### **i 2.1 Introduzione**

La Federazione svizzera per la produzione ecologica in viticoltura (Vitiswiss) ha ripreso, sin dalla sua creazione avvenuta nel 1993, i principi di produzione integrata definiti dall'Organizzazione internazionale di lotta biologica e integrata (OILB) ancorandoli nelle proprie direttive per ottenere il suo marchio Vinitura. Gli obiettivi di allora erano essenzialmente di ordine ambientale ma consideravano anche aspetti sociali ed economici, come l'integrazione e la formazione continua dei viticoltori aderenti oppure la garanzia di ottenere una produzione di uve sane e vini di alta qualità. Parallelamente a questi sforzi e all'estendersi di questo sistema di produzione nei vigneti svizzeri, il concetto di sviluppo sostenibile, nato nel 1992 in occasione della prima Convenzione di Rio, veniva inserito nella Costituzione svizzera, accompagnato da una strategia d'implementazione ratificata e regolarmente aggiornata dal Consiglio federale. Di fronte a questa evoluzione politica e sociologica, Vitiswiss ha scelto di continuare la sua crescita integrando i principi dello sviluppo sostenibile nelle sue esigenze inerenti alla produzione di uve e alla vinificazione.

Sottoscrivendo la presente Carta, i professionisti della vigna e del vino s'impegnano concretamente ad aderire ai principi di una vitivinicoltura sostenibile. Gli impegni descritti in questo documento costituiscono la prima tappa per l'ottenimento del marchio Vinitura ed anche la garanzia per il consumatore che il prodotto che sta consumando é stato elaborato nel rispetto dei principi fondamentali dello sviluppo sostenibile.

Berna il 24.4.2013



## i 2.2 Sviluppo sostenibile e vitivinicoltura

La definizione di sviluppo sostenibile più diffusa a livello internazionale è stata elaborata nel 1992, in occasione della Conferenza delle Nazioni Unite svoltasi a Rio. Essa stabilisce che « lo sviluppo sostenibile risponde ai bisogni del momento senza compromettere la possibilità delle generazioni future di rispondere alle loro esigenze ». Per raggiungere questo obiettivo è necessario considerare e conciliare tra loro i tre aspetti fondamentali di ogni attività umana, ossia i risvolti economici, sociali e ambientali. Questo approccio è sovente illustrato tramite il modello dei tre cerchi (figura 1).

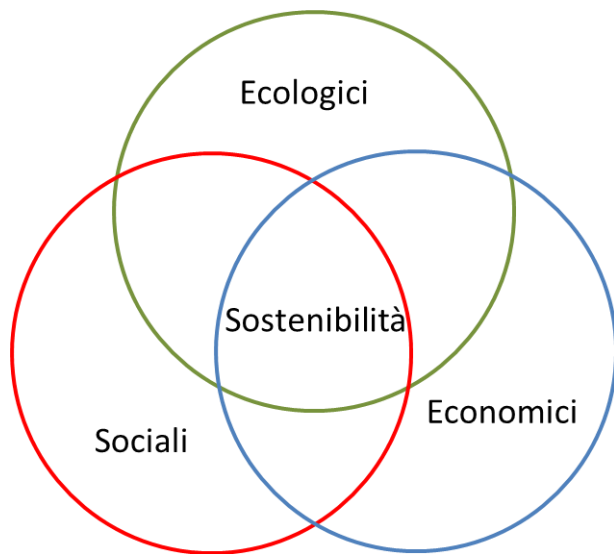


Figura 1. Il modello dei tre cerchi mostra l'interdipendenza degli aspetti economici, ecologici e sociali.

Nel caso specifico della viticoltura, l'Organizzazione internazionale della vigna e del vino (OIV)<sup>1</sup> ha definito il concetto di vitivinicoltura sostenibile e ha associato ad esso i seguenti obiettivi:

- produrre uve e vini che rispondano alle richieste dei consumatori
- proteggere la salute dei consumatori
- tutelare la salute e garantire la sicurezza dei produttori e dei loro collaboratori
- limitare l'impatto ambientale
- contenere le forniture esterne e limitare il consumo di energia
- gestire con efficacia rifiuti e scarti di ogni tipo
- promuovere una vitivinicoltura sostenibile dal punto di vista ambientale, ecologico ed economico
- sostenere l'utilizzo di meccanismi di regolazione naturale
- mantenere una biodiversità degli ecosistemi viticoli e ad essi associati
- preservare e valorizzare i paesaggi viticoli

<sup>1</sup> Risoluzione CST 1-2011



### **i 2.3 Impegni sostenibili di Vitiswiss**

Con la propria sottoscrizione, il gestore s’impegna concretamente a considerare gli aspetti economici, ambientali e sociali durante la sua attività quotidiana ed a rispettare gli 8 punti per una vitivinicoltura sostenibile fissati da Vitiswiss:

#### **Competenza, trasparenza e responsabilità del gestore**

Grazie alle sue competenze, il gestore assicura la vivibilità a lungo termine della sua azienda. Le strategie di sviluppo dell’impresa sono pianificate e comprendono obiettivi di miglioramento continuo che vengono periodicamente verificati. La tracciabilità delle diverse operazioni é garantita. Il personale é informato in merito ai concetti di sostenibilità e coinvolto nel raggiungimento degli obiettivi.

#### **Qualità e valorizzazione dei prodotti**

La qualità dei prodotti e la loro diversità sono i pilastri di una viticoltura durevole e dinamica, caratteristica messa in evidenza dal marchio Vinatura. La promozione del marchio fa parte della comunicazione aziendale destinata alla clientela. L’azienda é attenta alle domande ed alle richieste dei consumatori.

#### **Preservazione e gestione delle risorse naturali**

Le risorse preziose come l’acqua, il suolo e l’aria sono utilizzate facendo sempre attenzione alla loro tutela. Il consumo d’acqua deve tenere conto delle disponibilità locali, un controllo dei consumi deve permettere di limitare l’impatto negativo sulla falda freatica ed i corsi d’acqua. La conoscenza delle caratteristiche del suolo é fondamentale per limitare i rischi di erosione e mantenere un tenore di materia organica e di sostanze nutritive ottimali assicurando una produzione di uve di qualità a lungo termine. L’impiego dei macchinari deve essere parsimonioso riducendo al minimo il compattamento del terreno, i rumori e le conseguenze sulla qualità dell’aria.

#### **Gestione ragionata delle forniture, dei rifiuti e degli scarti**

La scelta dei materiali, delle attrezzature e delle forniture destinate alla produzione e per la vinificazione, come pure delle tipologie di imballaggio, deve essere fatta in base all’impatto sulla salute umana e sull’ambiente. Il riciclaggio oppure il riutilizzo dei sotto-prodotti dell’azienda sono prioritari. Lo stoccaggio dei rifiuti prima del loro riciclaggio o del loro smaltimento avviene in strutture adatte e nelle migliori condizioni di sicurezza.

#### **Gestione sostenibile dell’energia**

Il consumo di energia viene ottimizzato. Il ricorso a fonti energetiche che contribuiscono all’emissione di gas ad effetto serra deve essere limitato favorendo le energie alternative e rinnovabili. Un monitoraggio del consumo energetico delle macchine, degli stabili e delle diverse tecniche di produzione permette di fissare obiettivi di riduzione dei consumi e misure efficaci per diminuire gli sprechi.



### Tutela del paesaggio e della biodiversità

L'impatto paesaggistico dell'attività vitivinicola é preso in considerazione in occasione di nuovi impianti, ricostituzione di vigneti oppure costruzione di edifici aziendali. La diversità delle specie vegetali ed animali del vigneto e dei biotopi situati nei pressi delle parcelle viticole é preservata e favorita. Le strutture ecologiche e gli elementi paesaggistici da salvaguardare presenti sulla superficie aziendale sono conosciuti e conservati.

### Rispetto della sicurezza e della salute dei collaboratori

Il datore di lavoro si impegna a rispettare i contratti di lavoro in vigore nella propria regione, validi per il settore. Gli impiegati non subiscono nessuna discriminazione e sono informati sulle condizioni salariali. Le regole di sicurezza sul lavoro sono conosciute dal datore di lavoro, il quale veglia sulla loro applicazione e informa correttamente i propri dipendenti anche tramite un'adeguata cartellonistica aziendale. Vengono promosse la formazione continua e la crescita personale degli impiegati.

### Implicazioni socio-economiche dell'azienda

L'integrazione delle attività aziendali nel tessuto economico e sociale locale é valorizzata. Viene dato valore alla dimensione culturale delle attività legate ai prodotti, esse costituiscono le basi dell'identità dell'attività vitivinicola.

Nome del gestore

Luogo e data :

Firma del gestore :

---

Nome del presidente  
Vitiswiss :

Luogo e data :

Firma del presidente  
Vitiswiss :

---



### **i 3 Prerequisito per l'ottenimento dei certificati VITISWISS**

#### **i 3.1 Impegno Competenza, trasparenza e responsabilità del gestore aziendale**

##### **i 3.1.1 Il candidato è membro di un'associazione regionale e ha partecipato a un numero minimo di riunioni fissato dall'associazione regionale**

Il gestore aziendale è membro di un'associazione regionale di Vitiswiss e deve partecipare ad almeno una riunione per anno oltre l'Assemblea Generale. Ogni associazione regionale può esigere un numero più elevato di riunioni annuali.

##### **i 3.1.2 Il candidato ha sottoscritto la carta Vitiswiss Sviluppo Sostenibile**

Con la sua firma, il candidato s'ingaggia formalmente ad aderire ai principi di una vitivinicoltura sostenibile e ad applicare i principi nel processo di migioria continua della sua impresa.

##### **i 3.1.3 Per ottenere il certificato Vitiswiss, il gestore aziendale ha applicato i prerequisiti per la seconda annata.**

Per ottenere il certificato, il gestore aziendale deve applicare i prerequisiti di Vitiswiss sull'insieme della superficie viticola e / o per l'intera vinificazione. I controlli sul terreno saranno fatti in tutte le aziende nelle quali sono state constatate delle mancanze e in almeno 30% delle altre aziende scelte casualmente.

Le aziende che richiedono il certificato per la prima volta saranno controllate per almeno due stagioni successive. Il certificato potrà essere ottenuto alla fine della seconda stagione, se i prerequisiti per il certificato Vitiswiss sono stati rispettati nell'anno in corso.

#### **i 3.2 Impegno Preservazione e gestione delle risorse naturali**

##### **i 3.2.1 Smaltimento dei rifiuti aziendali conforme alle disposizioni comunali.**

Le materie plastiche, le reti della vigna e i fili di palizzaggio sono eliminati nei centri di trattamento dei rifiuti. Gli imballaggi di prodotti fitosanitari vuoti, adattabili, vanno risciacquati prima dello smaltimento nei centri di trattamento. Gli olii, batterie, pneumatici, veicoli e macchine fuori uso vanno eliminati nei centri di trattamento o da un'impresa specializzata o rimessi al venditore.





### **i 3.3 Impegno Gestione sostenibile dell'energia**

#### **i 3.3.1 Rilevamenti annuali dei valori riguardanti il consumo elettrico, di riscaldamento e dell'acqua.**

I rilevamenti regolari di consumo permettono d'identificare i problemi e la messa in funzione di misure correttive ed economiche.

### **i 3.4 Impegno Rispetto della sicurezza e della salute dei collaboratori**

#### **i 3.4.1 Procedure di sicurezza e numeri d'urgenza chiaramente visualizzati e messa a disposizione di valige di primo soccorso.**

Le principali misure da prendere in caso di incidenti aziendali sono espresse in un luogo conosciuto dagli impiegati che devono essere istruiti sulle procedure da seguire. Questi cartelli comprendono i principali numeri di telefono d'urgenza (interni ; ambulanza 144 ; centro di tossicologia di Zurigo 145 ; pompieri 118 ; polizia 117 ; ospedale e medici più vicini) e evidenziare le uscite di soccorso. Valige di primo soccorso a disposizione.

#### **i 3.4.2 Informazione e formazione dei collaboratori al funzionamento delle macchine e ai rischi sostenuti d'uso**

I nuovi collaboratori sono informati del funzionamento delle macchine d'impresa e formati al loro uso. Gli attrezzi e le macchine beneficiano di un piano di manutenzione regolare, soprattutto al livello dell'illuminazione, retrovisori, pneumatici, sistema di rimorchio, freni.

### **i 3.5 Impegno Implicazione socioeconomico dell'impresa**

Questo punto non è documentato in quanto non è associato a nessun prerequisito di questo modulo.

### **i 3.6 Misure sostenibili**

#### **i 3.6.1 Almeno 1 misura sostenibile del modulo impresa proposto da VITISWISS è stata soddisfatta.**

Consultare il catalogo di misure sostenibili del modulo impresa 2023.

Una misura sostenibile che non figura nel catalogo può essere applicata dal viticoltore con l'accordo della sua associazione regionale.

Berna, il 1.1.2023



## i 4 Modulo impresa

### i 4.1 Competenze, trasparenze e responsabilità del coltivatore

#### i 4.1.1 Impegnarsi nella promozione dello sviluppo sostenibile

#### IMPEGNO COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE

*I membri di Vitiswiss sono impegnati, fieri della loro professione e proattivi. Aderiscono volontariamente e contrattualmente al metodo di vitivinicoltura sostenibile.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
	Essere membro di un'associazione regionale affiliata a Vitiswiss, rispettare le direttive e firmare la carta Vitiswiss sviluppo sostenibile.	<p>i4.1.1.1 Partecipazione attiva all'organizzazione o alla valorizzazione dello sviluppo sostenibile e del marchio Vinatura.</p> <p>Lavoro sull'immagine, reclutare dei nuovi membri, collaborazione con i media o i consumatori.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.1.1.2 Partecipazione attiva all'organizzazione o allo sviluppo sostenibile del marchio Vinatura.</p> <p>Partecipazione ai progetti / reti 62a, 77a o OQE.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>8 anni</b></p> <p>i4.1.1.3 Registrazione dell'intera produzione con il marchio VINATURA</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>Permanente</b></p>

### Referenze utili

Carta sviluppo sostenibile Vitiswiss:

Sito Vitiswiss: <http://www.vinatura.ch/it/>

OQE, messa in rete: <https://www.agrinatur.ch/fr/>

Schede Agridea


**i 4.1.2 Referenziare le operazioni tecniche**
**IMPEGNO, COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE**

*La tenuta dettagliata dei registri dell'azienda e/o delle cantine è uno strumento necessario alla buona gestione dell'impresa. Questo modo di controllo interno permette la notifica della storia e dell'evoluzione dell'impresa. La notifica dettagliata delle diverse operazioni colturali e delle cantine facilita la presa di decisioni strategiche e permette di ottimizzare la gestione del lavoro e dei fattori produttivi.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
<p>Le aziende attive nella produzione primaria tengono a disposizione dell'autorità competente un registro concernente, l'utilizzazione di PTP e biocida e i passaporti fitosanitari (OHyPPr).</p> <p>Documenti dell'azienda completi e tenuti correttamente (giornale dell'azienda, elenco e piani delle parcelle, bilanci dei fertilizzanti). Se necessario documento SVBN, parcelle senza fattori produttivi di sintesi (OPD, PER).</p> <p>Giornale della cantina. Dichiarazione di viticoltura.</p>		<p>i4.1.2.1 Statistiche annuali sui fattori produttivi e le operazioni tecniche: prodotti fitosanitari, fertilizzanti, assortimento varietale, lavorazioni del suolo, fenologia, ausiliare, fattore produttivo enologico...</p> <p>Messa a disposizione dei dati per la difesa professionale e analisi tecnico-economiche.</p> <p>Partecipazione a reti - piattaforme di scambio.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Giornale d'azienda e bilancio di fertilizzanti Vitiswiss:  
<http://swisswine.ch/it/professionale/vitiswiss/documenti-tecniche>

Bilanci di fertilizzanti Suisse-bilanz :  
<http://agridea.abacuscity.ch/fr/A~1588/0~0~Shop/Formulaire-Suisse-Bilanz-2016-2017>



### i 4.1.3 Tenere conto degli impatti ecologici e sociali dell'attività economica dell'impresa.

<b>IMPEGNO, COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE</b>		
<i>L'attività economica genera degli impatti ecologici e sociali. Tenere conto di questi punti nell'attività dell'impresa permettendo la realizzazione di obiettivi di miglioramento a medio termine e condurre l'impresa verso una sostenibilità a lungo termine.</i>		
<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
	Essere membro di un'associazione regionale affiliata a Vitiswiss, rispettare le direttive e firmare la carta Vitiswiss sviluppo sostenibile.	i4.1.3.1 Fare una diagnosi di sviluppo sostenibile.  Attivare una strategia aziendale  Dare la priorità alle azioni al livello ambientale, sociale ed economico.  Fissare degli obiettivi misurabili e cifrati.  Piano di miglioramento.  ➤ <b>4 anni</b>

### Referenze utili

Diagnosi, corso sviluppo sostenibile :

<https://www4.ti.ch/dt/dc/uca/temi/corsi-dacqua/per-saperne-di-piu/approfondimenti/sviluppo-sostenibile>

<http://www.ecolive.ch/>


**i 4.1.4 Garantire la propria formazione continua e quella dei propri collaboratori.**
**IMPEGNO COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE**

*La formazione continua è necessaria in un ambiente in costante evoluzione. Le attese societarie e le varie parti coinvolte nella vita dell'impresa devono essere identificate. Conviene anticipare le risposte alle critiche potenziali, sviluppando le competenze in modo di evitare le crisi mediatiche nel settore vitivinicolo. Il viticoltore deve restare padrone del suo destino.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
	Partecipazione alla quota minima di riunioni fissate Vitiswiss. Tenersi informati delle attualità viti-vinicole (corsi Agridea, Changins, giornate d'informazioni, degustazioni tecniche...) e delle attese societarie (consumatori, protettori della natura, politica....).	<p>i4.1.4.1 Partecipazione di una stessa persona a una quota minima di corsi superiori.</p> <p>Proposizione all'associazione regionale di soggetti di corso, di conferenze o di miglioramenti collettivi.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.1.4.2 Stabilimento di un programma di formazione all'attenzione dei collaboratori.</p> <p>Partecipazione del collaboratore ad almeno un corso fisso per anno.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.1.4.3 Formazione di apprendisti all'interno dell'impresa.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Agridea : <https://www.agridea.ch/prestations/nos-produits/cours//>

Grussti: <https://www4.ti.ch/dt/da/uea/temi/sviluppo-sostenibile/sviluppo-sostenibile>

Stampa professionale ed eventi vitivinicoli


**i 4.1.5 Evitare gli incidenti all'interno dell'impresa.**
**IMPEGNO, COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE**

*L'instaurazione e la riflessione circa la gestione di situazioni di urgenza permettono d'identificare e di controllare i rischi potenziali con l'obiettivo di evitare gli incidenti nell'impresa.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
Direttive CFSL 6508.  art. 3 à 10 OPI.  art. 3 à 9 OLL 3.		i4.1.5.1 Valutazione dei rischi che potrebbero provocare delle situazioni d'urgenza.  Identificazione delle procedure e di mezzi necessari per limitare i rischi.  Piano d'azione e d'informazione per i collaboratori.  ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

SUVA : <https://www.suva.ch/it-ch/prevenzione/tempo-libero/evitare-lesioni-negli-sport-sulla-neve?lang=it-CH>

Diagnosi, corso sviluppo sostenibile:  
<http://www.ecolive.ch/>

<https://www4.ti.ch/dt/da/uea/temi/sviluppo-sostenibile/sviluppo-sostenibile>


**i 4.1.6 Integrare lo sviluppo sostenibile all'interno dell'impresa.**
**IMPEGNO, COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE**

*Il personale responsabile del marketing che aderisce all'approccio sviluppo sostenibile è capace di spiegare le sue basi. Il personale è informato e sensibile all'approccio sviluppo sostenibile.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.1.6.1 Informazioni interne sull'approccio sviluppo sostenibile (Carta, documento interno...).</p> <p>Partecipazione del personale a una formazione sviluppo sostenibile o marketing</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>4 anni</b></li> </ul> <p>i4.1.6.2 Analisi marketing dell'impresa (SWOT...)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>4 anni</b></li> </ul>

**Referenze utili**

Diagnosi, corso sviluppo sostenibile:

<http://www.ecolive.ch/>

<https://www4.ti.ch/dt/da/uea/temi/sviluppo-sostenibile/sviluppo-sostenibile>


**i 4.1.7 Integrare lo sviluppo sostenibile nelle relazioni con i fornitori.**
**IMPEGNO, COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE**

*Riflessione globale sulla politica della fornitura di materie viticole e vinicole rispettando i criteri per lo sviluppo sostenibile. L'acquisto di materia presso fornitori che condividono il metodo sviluppo sostenibile garantisce la continuità del sistema per tutta la catena di produzione.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.1.7.1 Carta interna per gli acquisti responsabili. Fare delle ordinazioni raggruppate. Obiettivo sviluppo sostenibile congiunto con il/i fornitore/i. ➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.1.7.2 Partecipare ad una formazione sugli acquisti responsabili. ➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.1.7.3 Specifiche sul piano ecologico e sociale per i fornitori dell'impresa. ➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Diagnosi, corso sviluppo sostenibile (francese tedesco):  
<http://www.ecolive.ch/>

GRUSSTI  
 Consumi responsabili  
<https://www.pap.swiss/it/toolbox>

Sviluppo sostenibile  
<https://www4.ti.ch/dt/da/uea/temi/sviluppo-sostenibile/sviluppo-sostenibile>

<https://www.kvu.ch/it/indirizzi>




**i 4.1.8 Scegliere del materiale viticolo riciclabile.**

<b>IMPEGNO, COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE</b>		
<i>L'acquisto di materie riciclabili limita l'impatto ambientale.</i>		
<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
		i4.1.8.1 Pali di metallo riciclato.  Pali e tutori di legno (legno Svizzero, marchiato e non trattato).  Filo, spago, dispositivi di fissaggio in materie naturali e biodegradabili o riciclabili.  ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Consumi responsabili:

<https://www.pap.swiss/it/toolbox>

<http://www.kvu.ch/fr/addresses>

Installazioni di sostegno: schede Agridea

Marchi diversi: (francese, tedesco)

<https://ch.fsc.org/fr-chrg/fr-ch>

<https://www.pefc.ch/fr/>

Legno svizzero: (francese, tedesco)

<http://www.holz-bois.ch/fr/page-dacceuil.html>

<https://www.bafu.admin.ch/bafu/it/home/temi/rifiuti.html>


**i 4.1.9 Coordinare l'approccio dello sviluppo sostenibile tra vigna e cantina.**
**IMPEGNO COMPETENZA, TRASPARENZA E RESPONSABILITÀ DEL COLTIVATORE**

*Per garantire la coerenza dell'approccio, è importante garantire al prodotto la continuità dalla vigna alla cantina. L'uva nata da una produzione sostenibile va consegnata con priorità a un enologo impegnato nello sviluppo sostenibile.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.1.9.1 Contratto tra viticoltore ed enologo impegnato nello sviluppo sostenibile.</p> <p>La lista di prodotti e tecniche utilizzate alla cantina, va messa a disposizione del viticoltore da parte dell'enologo.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p>


**i 4.2 Preservazione e gestione delle risorse naturali**
**i 4.2.1 Organizzare una comunicazione marketing scegliendo le risorse sostenibili.**
**IMPEGNO, PRESERVAZIONE E GESTIONE DELLE RISORSE NATURALI**

*Le campagne pubblicitarie richiedono molta carta. L'utilizzazione di carta riciclata o marchiata contribuisce a diminuire il consumo globale di carta.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		i4.2.1.1 Utilizzazione di carta riciclata per le campagne pubblicitarie.  Utilizzazione di carta marchiata.  Utilizzazione esclusiva di mezzi elettronici (mail, newsletter...)  ➤ <b>2 anni</b>

**Referenze utili**

Consumi responsabili: <https://www.pap.swiss/it/toolbox>

Sviluppo sostenibile al lavoro : <https://www.kvu.ch/it/indirizzi>  
 Installazioni di sostegno: schede Agridea

Marchi diversi: <https://ch.fsc.org/fr-ch>

<https://www.pefc.ch/fr/>


**i 4.2.2 Limitare gli effetti nocivi legati alla motorizzazione.**
**IMPEGNO, PRESERVAZIONE E GESTIONE DELLE RISORSE NATURALI**

*Il rumore generato dalle macchine può disturbare i vicini e generare dei conflitti. L'utilizzazione di macchine pesanti può contribuire a compattare i suoli. Una riflessione sull'utilizzazione di macchine deve permettere di limitare il rumore e gli impatti sui suoli.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
Ordinanza sulla protezione contro l'inquinamento fonico (OIF). Regolamenti cantonali e comunali.		i4.2.2.1 Piano di riduzione del rumore nei pressi di abitazioni. ➤ <b>2 anni</b>  i4.2.2.2 Utilizzazione di pneumatici larghi e a bassa pressione per limitare la compattazione dei suoli. ➤ <b>4 anni</b>  i4.2.2.3 Utilizzazione di macchine o veicoli elettrici. ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Attrezzatura elettrica :

<https://www.zallys.com>
<http://www.tractodiff.com/index.php?page=agriculture-viticulture>
<http://www.pellenc.com/localite>


**i 4.2.3 Limitare il volume di rifiuti**
**IMPEGNO, PRESERVAZIONE E GESTIONE DELLE RISORSE NATURALI**

*Al fine di diminuire il volume globale di rifiuti prodotti dall'impresa, conviene riflettere sulla produzione di rifiuti nell'impresa.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
Regolamenti comunali sulla separazione dei rifiuti. Leggi cantonali sulla gestione dei rifiuti.		<p>i4.2.3.1 Definire le priorità delle azioni per minimizzare il volume dei rifiuti.</p> <p>Fissare degli obiettivi misurabili e calcolati.</p> <p>Piano di miglioramento.</p> <p style="text-align: right;">➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Guida dei rifiuti :

<https://www.bafu.admin.ch/bafu/it/home/temi/rifiuti.html>

Diagnosi, corsi sviluppo sostenibile:

(francese, tedesco)

<http://www.ecolive.ch/>

Sviluppo sostenibile al lavoro :

<https://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Gestione dei rifiuti agricoli Ticino:

[http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione\\_rifiuti/documenti/Capitolo\\_G.pdf](http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione_rifiuti/documenti/Capitolo_G.pdf)


**i 4.2.4 Separazione dei rifiuti**
**IMPEGNO, PRESERVAZIONE E GESTIONE DELLE RISORSE NATURALI**

*La separazione di rifiuti permette un riciclaggio ottimale e contribuisce a diminuire il costo d'eliminazione.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
Regolamenti comunali sulla separazione dei rifiuti. Leggi cantonali sulla gestione dei rifiuti.		i4.2.4.1 Informazione ai collaboratori sulla separazione dei rifiuti.  Luoghi di raccolta separati permettendo ai collaboratori la cernita di rifiuti.  ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Guida dei rifiuti :

<https://www.bafu.admin.ch/bafu/it/home/temi/rifiuti.html>

Diagnosi, corsi sviluppo sostenibile: (francese, tedesco)

<http://www.ecolive.ch/>

Sviluppo sostenibile al lavoro :

<https://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Gestione dei rifiuti agricoli Ticino:

[http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione\\_rifiuti/documenti/Capitolo\\_G.pdf](http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione_rifiuti/documenti/Capitolo_G.pdf)

**i 4.2.5 Riciclare e valorizzare i sotto prodotti dell'azienda****IMPEGNO, PRESERVAZIONE E GESTIONE DELLE RISORSE NATURALI**

*Il riciclo del materiale viticolo usato e la valorizzazione dei sotto prodotti dell'azienda permettono di limitare il volume dei rifiuti.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
Regolamenti comunali sulla separazione dei rifiuti. Leggi cantonali sulla gestione dei rifiuti.	Eliminazione delle reti della vigna e dei fili in plastica alla discarica.	i4.2.5.1 Contratto di presa a carico degli effluenti viticoli da una stazione di trattamento delle acque refluse alla centrale di biogas. ➤ <b>4 anni</b>  i4.2.5.2 Valorizzazione dei tralci e dei ceppi e dei pali di legno per il riscaldamento dell'azienda. ➤ <b>4 anni</b> ➤

**Referenze utili**

Riciclaggio del ferro :

<https://ferrorecycling.ch/ita/index.php>

Riscaldamento a legno :

<http://www.energia-legno.ch/home/home.html>

<http://www.svizzeraenergia.ch/it-ch/home.aspx>

Compostaggio : schede Agridea

Gestione dei rifiuti agricoli Ticino:

[http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione\\_rifiuti/documenti/Capitolo\\_G.pdf](http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione_rifiuti/documenti/Capitolo_G.pdf)

<http://www.kvu.ch/it/indirizzi>


**i 4.2.6 Eliminare i prodotti e le materie inquinanti**
**IMPEGNO, PRESERVAZIONE E GESTIONE DELLE RESORSE NATURALI**

*L'eliminazione corretta degli involucri e dei prodotti fitosanitari permette di evitare i rischi per l'ambiente e i lavoratori.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
<p>L'utilizzatore è costretto a consegnare i prodotti fitosanitari, che non può più utilizzare o che vuole eliminare, ad una persona abilitata a riprenderli, o a deporli in un centro di raccolta prevista a questo scopo.</p> <p><sup>2</sup> in piccole quantità, i prodotti fitosanitari sono ripresi gratuitamente. (ORRPChim)</p> <p>Regolamenti comunali sulla separazione dei rifiuti. Leggi cantonali sulla gestione dei rifiuti.</p> <p>Risciacquare gli involucri dei prodotti fitosanitari vuoti risciacquabili prima dell'eliminazione.</p>	<p>Eliminazione degli oli, batterie e pneumatici usati al centro di raccolta idonea.</p> <p>Eliminazione di veicoli e macchine fuori uso da una ditta specializzata o ripresa dal venditore.</p>	

**Referenze utili**

Guida dei rifiuti :

<https://www.bafu.admin.ch/bafu/it/home/temi/rifiuti.html>

Diagnosi, corsi sviluppo sostenibile: (francese, tedesco)

<http://www.ecolive.ch/>

Sviluppo sostenibile al lavoro :

<http://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Gestione dei rifiuti agricoli Ticino:

[http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione\\_rifiuti/documenti/Capitolo\\_G.pdf](http://www4.ti.ch/fileadmin/DT/temi/gestione_rifiuti/documenti/Capitolo_G.pdf)




**i 4.3 Gestione sostenibile dell'energia**
**i 4.3.1 Ottimizzare l'utilizzazione del parco veicoli**

IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA		
<i>L'ottimizzazione dei mezzi di trasporto permette una migliore gestione dell'attrezzatura mobile e del consumo di carburante. Permette di limitare il consumo di carburanti fossili.</i>		
Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.3.1.1 Controllo chilometrico dei veicoli dell'impresa.</p> <p>Controllo del consumo di benzina o gasolio.</p> <p>Piano e misure per diminuire il chilometraggio percorso e/o il consumo di energia fossile.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.3.1.2 Acquisto di veicoli ibrido e elettrico</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.3.1.3 Partecipare a un corso « Eco drive » per le persone responsabili delle consegne.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>2 anni</b></p>

**Referenze utili**

Sviluppo sostenibile al lavoro :

<http://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Energia Svizzera :

<http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx> > Mobilité

 Carsharing: (francese, tedesco, inglese) <http://www.e-covoiturage.ch/index.php/fr/>
<http://www.covoiturage.ch/>

Scelta di veicoli :

<http://www.ata.ch/>

Condotta economica:

<http://ecodrive.ch>


**i 4.3.2 Pianificare le consegne**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*La distribuzione dei prodotti dell'azienda genera fastidi ambientali (rumore, consumo di energia...) Una pianificazione delle consegne permette di limitare gli impatti ambientali e il ricorso all'energia fossile.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		i4.3.2.1 Pianificazione dei trasporti e consegne raggruppate per limitare i tragitti a vuoto.  Per le consegne che superano i 50 km, priorità al trasporto ferroviario.  ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>> Mobilité

FFS cargo: <http://www.sbbcargo.com/it/home.html>


**i 4.3.3 Contabilizzare i consumi di energia**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*La conoscenza precisa delle spese energetiche sopportate dall'azienda, costituisce la prima tappa di una buona gestione dell'energia. La contabilizzazione delle "ore macchine" permette un'ottimizzazione della gestione del parco macchine dell'azienda.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.3.3.1 Contabilizzazione delle ore macchine e consumo per il trattamento della vigna.</p> <p>Contabilizzazione delle ore macchine e consumo per i lavori ceppo.</p> <p>Contabilizzazione delle ore macchine e consumo per le vendemmie.</p> <p>Contabilizzazione globale delle ore e consumo per il parco macchine dell'impresa.</p> <p>Piano e misure per ridurre le ore macchine o il consumo di energia fossile.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx%3e%20Mobilit >


**i 4.3.4 Gestire collettivamente il parco macchine**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*La condivisione macchine permette di ottimizzare l'uso delle macchine viti-vinicole beneficiando delle competenze di persone formate e/o di attrezzatura particolarmente indicata ai differenti lavori viti-vinicoli.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.3.4.1 Ricorso a prestatori di servizi vitivinicoli</p> <p>Dividersi/prestarsi le macchine in un raggio inferiore ai 30 km dall'impresa</p> <p>Partecipazione a un consorzio macchine permettendo di lavorare con attrezzature performanti.</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.3.4.2 Acquisto in gruppo e/o gestione di un'attrezzatura vitivinicola performante che permetta un'ottimizzazione dei costi.</p> <p>➤ <b>2 anni</b></p>


**i 4.3.5 Limitare l'impatto di motori inquinanti**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*L'utilizzazione di piccoli apparecchi particolarmente inquinanti, a motori 2 o 4 tempi, non muniti di catalizzatori, avviene ancora in tante aziende. La regolazione dei motori e/o l'utilizzazione di carburanti adatti permettono di limitare l'impatto di questi apparecchi.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.3.5.1 Utilizzazione di benzina alchilata per l'alimentazione di piccoli motori non catalizzati, presenti nell'azienda.</p> <p>Piano di rinnovo diretto a sostituire le macchine particolarmente inquinanti.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.3.5.2 Sostituire piccoli apparecchi a motori termici con delle attrezzature a motorizzazione elettrica</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Benzina alchilata :

<https://www.aspenfuels.com/forward/italy/>

Biocarburanti (francese) :

<http://www.plateforme-biocarburants.ch/accueil/index.php>

Attrezzature elettriche (francese tedesco) :

<http://www.tractodiff.com/index.php?page=agriculture-viticulture>

<http://www.pellenc.com/localite>


**i 4.3.6 Pianificare le economie dell'acqua e dell'energia**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*La conoscenza del consumo di energia a livello edifici, permette di identificare i punti problematici e di adottare le misure necessarie.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
	Estratti del consumo elettrico, di riscaldamento e d'acqua.	i4.3.6.1 Piano di misure economiche (obiettivi, messa in pratica, distribuzione). ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>

Sviluppo sostenibile al lavoro : <http://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Pubblicazioni UFE: <https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html>

Diversi :(francese, tedesco) <http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&js=1>

<http://www.cecb.ch/StartPage.aspx?cl=1>

<https://energo.ch/fr/accueil/index.php>


**i 4.3.7 Economizzare l'energia di riscaldamento per gli edifici**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*Gli edifici sono dei grandi consumatori di energia per il riscaldamento. Delle misure sostanziali di risparmio energetico possono essere prese in considerazione, durante la costruzione o rinnovazione degli edifici esistenti.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
Legge sulle costruzioni		i4.3.7.1 Analisi termiche dell'edificio.  Piano di rinnovamento che prevede delle misure di risparmio energetico per il riscaldamento. ➤ <b>4 anni</b>  i4.3.7.2 Edifici minergie. ➤ <b>6 anni</b>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>

Sviluppo sostenibile al lavoro : : <http://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Minergie: <https://www.minergie.ch/it/>

Termografia : <http://www.thech.ch/fr/home?lang=fr>

Pubblicazioni UFE: <https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html>

Diversi :(francese, tedesco) <http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&js=1>  
<http://www.cecb.ch/StartPage.aspx>  
<https://energo.ch/it/home/>


**i 4.3.8 Ricorrere alle energie rinnovabili**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*L'utilizzazione di energia rinnovabile permette di limitare l'uso di energie fossili.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
		<p>i4.3.8.1 Sviluppo dell'utilizzazione di energia rinnovabile nell'impresa.</p> <p>Utilizzazione di energia rinnovabile (legno, solare, eolico, mini turbine, biogas...) per una produzione di almeno 1000 kWh per l'approvvigionamento energetico dell'impresa</p> <p>➤ <b>6 anni</b></p>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>

riscaldamento a legno : <http://www.energia-legno.ch/home/home.html>

Energia Solare: <http://www.swissolar.ch/it/>

Sviluppo sostenibile al lavoro : <http://www.kvu.ch/it/indirizzi>




**i 4.3.9 Isolamento degli edifici**

<b>IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA</b>		
<i>L'isolamento degli edifici permette delle sostanziali economie energetiche evitando le perdite.</i>		
<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
		i4.3.9.1 Isolamento di tutti gli edifici dell'azienda. ➤ <b>6 anni</b>  i4.3.9.2 Finestre a doppi vetri, porte "ermetiche". ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Energia Svizzera :	<a href="http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx">http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx</a>
Minergie:	<a href="https://www.minergie.ch/it/">https://www.minergie.ch/it/</a>
Termografia :	<a href="http://www.thech.ch/fr/home?lang=fr">http://www.thech.ch/fr/home?lang=fr</a>
Pubblicazioni UFE:	<a href="https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html">https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html</a>
Diversi :(francese, tedesco)	<a href="http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&amp;js=1">http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&amp;js=1</a> <a href="http://www.cecb.ch/StartPage.aspx">http://www.cecb.ch/StartPage.aspx</a> <a href="https://energo.ch/it/home/">https://energo.ch/it/home/</a>

**i 4.3.10 Ottimizzare la regolazione delle installazioni di riscaldamento**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*La regolazione abituale delle installazioni permette un funzionamento ottimale e anche delle economie di riscaldamento.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
Legislazione federale e cantonale.	Regolazione e manutenzione regolare della caldaia.	i4.3.10.1 Recuperatore di energia ➤ <b>4 anni</b>  i4.3.10.2 Gradiente giorno-notte.  Valvole termostatiche. ➤ <b>2 anni</b>

**Referenze utili**

Energia Svizzera :	<a href="http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx">http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx</a>
Minergie:	<a href="https://www.minergie.ch/it/">https://www.minergie.ch/it/</a>
Termografia :	<a href="http://www.thech.ch/fr/home?lang=fr">http://www.thech.ch/fr/home?lang=fr</a>
Pubblicazioni UFE:	<a href="https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html">https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html</a>
Diversi :(francese, tedesco)	<a href="http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&amp;js=1">http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&amp;js=1</a> <a href="http://www.cecb.ch/StartPage.aspx">http://www.cecb.ch/StartPage.aspx</a> <a href="https://energo.ch/it/home/">https://energo.ch/it/home/</a>


**i 4.3.11 Ragionare la climatizzazione**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*Un'utilizzazione moderata delle installazioni climatiche nei locali permette una diminuzione del consumo globale di energia.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerichieste Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
		i4.3.11.1 Ricorso a metodi naturali di climatizzazione (aerazione durante la notte, pozzi canadesi...) ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>

Pubblicazioni UFE: <https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html>


**i 4.3.12 Ottimizzare il consumo di acqua calda**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*Un'utilizzazione ragionevole dell'acqua calda sanitaria permette di risparmiare dell'energia e una preziosa risorsa naturale sull'insieme dell'azienda.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
		<p>i4.3.12.1 Utilizzazione di riduttori di flusso o pomelli economici. ➤ <b>2 anni</b></p> <p>i4.3.12.2 Temperatura dell'acqua calda inferiore a 60°C. ➤ <b>2 anni</b></p> <p>i4.3.12.3 Isolamento dei condotti di acqua calda su tutta la lunghezza. ➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Energia Svizzera :

<http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>

Sviluppo sostenibile al lavoro :

<http://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Pubblicazioni UFE:

<https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/pubblicazioni.html>


**i 4.3.13 Ottimizzare la gestione delle illuminazioni**
**IMPEGNO, GESTIONE SOSTENIBILE DELL'ENERGIA**

*L'utilizzazione d'illuminazione economica permette di limitare il consumo elettrico.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
		<p>i4.3.13.1 Multi prese a interruttore per evitare il modo veglia in ufficio.</p> <p>Commutatori programmabili.</p> <p>Lampadine o tubi fluorescenti LED per l'insieme dell'azienda.</p> <p>➤ <b>2 anni</b></p>

**Referenze utili**

Energia Svizzera : <http://www.suisseenergie.ch/it-ch/home.aspx>

Sviluppo sostenibile al lavoro : <http://www.kvu.ch/it/indirizzi>

Publicazioni UFE: <https://www.bfe.admin.ch/bfe/it/home/ricerca-e-cleantech/publicazioni.html>

Diversi :(francese, tedesco) <http://www.eco-bau.ch/index.cfm?&js=1>  
<https://www.cece.ch/news/>  
<https://energo.ch/it/home/>



## i 4.4 Rispetto della sicurezza e della salute dei collaboratori

### i 4.4.1 Informazione e formazione dei collaboratori

<b>INGAGGIO, RISPETTO DELLA SICUREZZA E DELLA SALUTE DEI COLLABORATORI</b>		
<p><i>La sicurezza e la protezione della salute degli impiegati sono competenza del datore di lavoro, che ha una vista d'insieme delle attività che coinvolgono dei rischi nella sua impresa. Nessun incidente o malattia legata all'uso di pesticidi deve essere registrato nell'impresa.</i></p>		
Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
<p>Datori di lavoro: Obbligo di informare e istruire sui rischi della manipolazione di PTP. Messa a disposizione di attrezzature di protezione e badare all'uso (OPI, igiene OLL3)</p> <p>Permesso di trattare (ORRchim, OASAOG).</p>	<p>Procedure di sicurezza chiaramente esposte e conosciute dagli impiegati.</p>	<p>i4.4.1.1 Collaboratori formati el patentino fitosanitario</p> <p>➤ 4 anni</p>

### **Referenze utili**

Documentazione SUVA :

<https://www.suva.ch/it-ch/prevenzione/per-settori/mettere-in-sicurezza-i-cantieri?lang=it-CH>

Rivista Viti Agroscope :

<http://www.agrometeo.ch/>

Tossici : Schede Agridea

Protezione personale : Schede Agridea

Permesso di trattare :

<http://www.bafu.admin.ch/chemikalien/01410/01413/index.html?lang=it> Prodotti chimici :

<http://www.bag.admin.ch/themen/chemikalien/index.html?lang=it>

<http://www4.ti.ch/fileadmin/DFE/DE-SA/comunicati/fito/2012/indicepf12v.pdf>

Ecologia e protezione delle piante :

<http://www.bafu.admin.ch/publikationen/publikation/00089/index.html?lang=it>


**i 4.4.2 Istruzione alla sicurezza**
**IMPEGNO, RISPETTO DELLA SICUREZZA E DELLA SALUTE DEI COLLABORATORI**

*Ogni collaboratore dell'impresa deve essere sensibilizzato e informato sui pericoli potenziali che può incontrare sui diversi posti di lavoro che gli possono essere assegnati.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
<p>Ordinanza sulla prevenzione d'incidenti, OPI) : 832.30.</p> <p>Ordinanza sulla prevenzione d'incidenti (OPI) art. 3 à 11.</p> <p>Legge sull'assicurazione-incidenti, LALnf LALnf Art. 82.</p> <p>Legge federale sulla sicurezza dei prodotti, LSPro.</p> <p>Legge federale sul commercio di tossici 813.0.</p> <p>Ordinanza sui tossici (Otos).</p> <p>Corsi Agritop</p>	<p>Affissione obbligatoria : No d'urgenza : 144 No ospedale più vicino No Centro di tossicologia: 145 No Servizio pompieri : 118</p> <p>Affissione delle uscite di soccorso.</p> <p><b>Kit di pronto soccorso disponibile.</b></p> <p>Sistema di aerazione adeguato e in servizio in tutte le installazioni.</p>	<p>i4.4.2.1 Riflessione globale sui rischi d'incidenti o d'infrazione alla salute.</p> <p>Test autocontrollo sicurezza al lavoro SUVA realizzato e piano d'azione se necessario.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.4.2.2 Riflessione globale sui rischi d'incidenti o d'infrazione alla salute.</p> <p>Responsabile sicurezza designato e istruito nell'impresa.</p> <p>Partecipazione del personale al programma Agritop e/o altri corsi di primo soccorso.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.4.2.3 Riflessione globale sui rischi d'incidenti o d'infrazione alla salute.</p> <p>Responsabile sicurezza designato e istruito nell'impresa.</p> <p>Corsi SPAA per il personale.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.4.2.4 Riflessione globale sui rischi d'incidenti o d'infrazione alla salute.</p> <p>Responsabile sicurezza designato e istruito nell'impresa</p> <p>Messa a disposizione di materiale che permette il rilevamento di CO<sub>2</sub> nelle cantine.</p> <p style="padding-left: 20px;">➤ <b>4 anni</b></p>



## Referenze utili

Sicurezza al lavoro :

[http://www.agriticino.ch/servizi\\_agriticino/](http://www.agriticino.ch/servizi_agriticino/)

<http://www.ekas.admin.ch/index-it.php?frameset=1>

SUVA :

<http://www.suva.ch/it/startseite-suva/service-suva/tools-tests-suva/arbeit-tools-tests-suva.htm>

SPIA:

Stefano Antonioli, Piazza d'Arm, 6731 Malvaglia, 079 653 34 76, [spia@bul.ch](mailto:spia@bul.ch)




**i 4.4.3 Controllare lo stato generale delle macchine**
**IMPEGNO, RISPETTO DELLA SICUREZZA E DELLA SALUTE DEI COLLABORATORI**

*L'uso conforme e corretto delle macchine, e la manutenzione fatta da un personale formato e cosciente dei rischi, limitano fortemente il rischio d'incidente all'interno dell'impresa.*

Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
<p>OPI : 832.30</p> <p>Legge federale sulla circolazione stradale : 741.01</p> <p>Permesso d'utilizzazione di aggeggi ; notevolmente di macchine di trazione e aggeggi di manutenzione</p>	<p>Informazione e formazione dei collaboratori al funzionamento delle macchine.</p> <p>Manutenzione regolare delle macchine ( fari, retrovisori, pneumatici, attacco, freni...).</p>	<p>i4.4.3.1 Lista di controllo delle macchine, compilata regolarmente e misure di miglioramento pianificate.</p> <p style="margin-left: 20px;">➤ <b>2 anni</b></p>


**i 4.4.4 Rendere più sicuri i posti di lavoro**

INGAGGIO, RISPETTO DELLA SICURTÀ E DELLA SALUTE DEI COLLABORATORI		
<p><i>Una formazione di base sul porto di carichi, permette di evitare tanti incidenti all'interno dell'impresa. Dei posti di lavoro più sicuri e ben illuminati, evitano di fare correre rischi e pericoli inutili ai lavoratori. Delle formazioni adatte all'uso degli attrezzi sono promossi.</i></p>		
Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
OPI : 832.30		<p>i4.4.4.1 Formazione attestata sull'ergonomia al lavoro e il trasporto di carichi.</p> <p>Misure concrete permettono un miglioramento delle condizioni di lavoro</p> <p>➤ <b>4 anni</b></p>

**Referenze utili**

Corso ergonomia e trasporto di cariche (francese, tedesco) : Cours SPAA en entreprise

Cesoie elettriche : [https://felco.com/it\\_ch/](https://felco.com/it_ch/)

Stazione di ricerca ART / Tänikon


**i 4.4.5 Organizzare una segnaletica adatta**

IMPEGNO, RISPETTO DELLA SICURTÀ E DELLA SALUTE DEI COLLABORATORI		
Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
OPI : 832.30	Rispetto delle regole di prevenzione incendi.	i4.4.5.1 Suoli e scale antiscivolo, rampe di sicurezza e illuminazione adatta ai passaggi a rischi. ➤ <b>4 anni</b>  i4.4.5.2 Installazione di una segnaletica nei luoghi a rischio. ➤ <b>2 anni</b>  i4.4.5.3 Sensore di calore e/o estintori accessibili. ➤ <b>4 anni</b>  i4.4.5.4 Formazione o corso di protezione contro gli incendi. ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antiincendio :  
<http://www.praever.ch/it/seiten/default.aspx>

Prescrizione antiincendio :  
<http://www.praever.ch/it/seiten/default.aspx>

Estintori e sensori di calore :  
[http://www.praever.ch/it/bs/vs/verzeichnisse/seiten/default\\_verzeichnisse.aspx](http://www.praever.ch/it/bs/vs/verzeichnisse/seiten/default_verzeichnisse.aspx)


**i 4.4.6 Ingaggiarsi per un consumo di alcol responsabile.**

<b>IMPEGNO, RISPETTO DELLA SICURTÀ E DELLA SALUTE DEI COLLABORATORI</b>		
<i>Il consumo eccessivo d'alcol può avere delle gravi conseguenze per la salute.</i>		
<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
Leggi federali e cantonali sull'alcol		i4.4.6.1 Direttive interne sulla vendita di alcol agli individui.  Direttive interne sul consumo di alcol sul posto di lavoro.  Impegno al fianco di associazioni di sensibilizzazione ai pericoli dell'alcol. (Nez rouge p. esempio...)  ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Leggi federali sull'alcol (tedesco o francese) :

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home.html>

Dipendenza Svizzera :

<http://www.addictionsuisse.ch/fr/>

<https://www.wineinmoderation.eu/it/>

<https://www.dipendenzesvizzera.ch/fatti-e-cifre/alcol/alcol-consumo/-e-cifre/alcol/alcol-consumo/>



## i 4.5 Coinvolgimento socioeconomico dell'impresa

### i 4.5.1 Sviluppare delle misure socioeconomiche all'interno dell'impresa

IMPEGNO, COINVOLGIMENTO SOCIOECONOMICO DELL'IMPRESA		
<p><i>Nell'agricoltura, i contratti tipo di lavoro negoziati regolarmente, sono garanti delle condizioni di lavoro corrette e i diritti dei lavoratori. Il rispetto dei diritti dei lavoratori figura in buona posizione nella carta Vitiswiss sviluppo sostenibile firmata da ogni coltivatore.</i></p>		
Esigenze legali e/o PER	Prerequisiti Vitiswiss	Misure sostenibili
<p>Legge sul collocamento.</p> <p>Regolamento legge sul collocamento.</p> <p>Legge assicurazione disoccupazione.</p> <p>Legge federale sul lavoro (LL).</p> <p>Legge federale sugli stranieri.</p> <p>Legge federale contro il lavoro nero (LLN).</p> <p>Legge sul lavoro dei minori.</p> <p>Contratti modello di lavoro, cantonali.</p>	<p>Essere membro Vitiswiss, rispettare le direttive e firmare la carta Vitiswiss sviluppo sostenibile con un'associazione regionale.</p>	<p>i4.5.1.1 Salari superiori al CCL e/o prestazioni di natura complementari. ➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.5.1.2 Presa a carico dei premi d'assicurazione incidenti e malattie professionali. ➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.5.1.3 Durata di vacanze superiore al CCL. ➤ <b>4 anni</b></p> <p>i4.5.1.4 Corsi e formazioni pagati dall'impresa. ➤ <b>4 anni</b></p>

### Referenze utili

Contratti modello di lavoro :

[https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Arbeit/Personenfreizugigkeit\\_Arbeitsbeziehungen/schwarzarbeit/Arbeit\\_korrekt\\_melden/Private\\_Arbeitgebende/Mustervertrag.html](https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Arbeit/Personenfreizugigkeit_Arbeitsbeziehungen/schwarzarbeit/Arbeit_korrekt_melden/Private_Arbeitgebende/Mustervertrag.html)


**i 4.5.2 Sviluppare le azioni di solidarietà**
**IMPEGNO, COINVOLGIMENTO SOCIOECONOMICO DELL'IMPRESA**

*La parola "solidarietà" non è una parola senza senso nell'agricoltura. Le misure che vanno in aiuto ai colleghi di un altro settore professionale, agli impiegati attivi nelle nostre imprese, che siano in Svizzera o in un paese straniero, meritano di essere sostenute e incoraggiate.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
	Essere membro di Vitiswiss, rispettare le direttive e firmare la carta Vitiswiss sviluppo sostenibile con un'associazione regionale.	i4.5.2.1 Sostegno finanziario o in natura fatta dall'impresa per le associazioni locali o caritative. ➤ <b>4 anni</b>  i4.5.2.2 Messa a disposizione di collaboratori per delle azioni di sostegno di associazioni (volontariato, aiuto puntuale). ➤ <b>4 anni</b>


**i 4.5.3 Organizzare degli eventi integrando lo sviluppo sostenibile.**
**IMPEGNO, COINVOLGIMENTO SOCIOECONOMICO DELL'IMPRESA**

*Gli eventi generano rifiuti e molti spostamenti e possono avere un impatto ambientale importante. Durante un piccolo evento o durante le degustazioni, l'accento è messo sui prodotti locali e sostenibili e sulla gestione dei rifiuti.*

<b>Esigenze legali e/o PER</b>	<b>Prerequisiti Vitiswiss</b>	<b>Misure sostenibili</b>
Legislazione cantonale e regolamenti comunali sulla raccolta di rifiuti.	Raccolta di rifiuti organizzata.	i4.5.3.1 Servizi da tavola riutilizzabili o riciclati  Organizzazione di trasporti collettivi.  Supporti di esposizioni riutilizzabili.  Prodotti regionali per accompagnare le degustazioni.  ➤ <b>4 anni</b>

**Referenze utili**

Prodotti regionali (francese tedesco):  
<https://www.aop-igp.ch/it/home>

Glati :  
<https://www.aticrea.ch/>

Sviluppo sostenibile :  
<https://www4.ti.ch/dt/da/uea/temi/sviluppo-sostenibile/sviluppo-sostenibile>